



掙扎求生的親身經歷

《我在底層的生活》

蔡惠琴 ◎ 遠東科技大學專任講師



我在底層的生活：
當專欄作家化身為女服務生
芭芭拉·艾倫瑞克著；林家瑄譯/左岸文化
9910/280頁/21公分/300元/平裝
ISBN 9789866723452/548

薪7美元)、女傭(清潔)公司(時薪6.65美元)跟沃爾瑪的銷售員(時薪7美元)。

或許有人會認為芭芭拉擁有博士學位，有份專欄作家的的工作，就算是為了蒐集資料進入勞動階級，大概也是抱著批判的眼光。沒錯！這本書吸引人的地方就是作者的批判眼光，但不是針對勞工階級，而是針對跟她一樣在美國社會前20%的管理階級，芭芭拉並沒有用知識份子的架子去看待低薪工作跟她的工作伙伴，反而透過犀利的文筆批判勞動市場的管理階級顛預無能。

「經理們可以坐下來(坐多久隨他們的意)，但他們的工作卻是在確保沒有其他人能這麼做，就算是根本沒有事情可忙的時候也是一樣」、「現今低薪勞工的薪資比二十年前還不如」，因為「雇主絞盡腦汁想出各種手段，用上每一分力氣，就是拒絕加薪」、「雇主們也不鼓勵員工增加經濟知識。他們也許會叫顧客來『比較我們的價格！』但他們可不希望員工們也對自己的薪水比照辦理」。書末她更一針見血的點出美國勞動就業市場的問題：「一個身體健康且擁有車子的單身人士(指芭芭拉本人)，竟然幾乎無法靠眉間流下的汗水養活自己，那一定是有什麼事情出錯了——薪水太低，

✧ 前言

「如果賺的錢根本不夠存起來，這樣下去到底有什麼未來？」芭芭拉·艾倫瑞克在「親身體驗貧窮」後，為美國的底層勞工發出不平之鳴。

芭芭拉是位專欄作家，擁有生物學博士學位，為了探討美國的貧窮問題，親身進入低薪的勞動市場一探究竟。誠如芭芭拉在序言所說的，她可以就資料數據去撰寫早已存在的貧窮問題，但看統計數字跟親身經歷是不一樣的，所以芭芭拉在編輯的要求下，親身到低薪就業市場走一遭，此書就是她的實況報導。

✧ 芭芭拉的底層工作經歷

芭芭拉前後做了六個時薪介於5.15到7.5美元之間的低薪工作，分別是爐邊餐廳的女服務生(時薪5.15美元)、傑瑞餐廳的女服務生(時薪7.5美元)、傑瑞餐廳的房務員(時薪6.1美元)、看護之家的飲食助手(時

而租金太高。」

在芭芭拉的六份低薪工作中，可以看到一個共通點，就是她每次都為住所的問題苦惱，在順利應徵到工作後，她的時薪卻不足以支付稍微像樣的租屋條件，有廚房、衛浴等，而勉強找到的汽車旅館又簡陋得可以，且索價都不低，還不見得租得到。芭芭拉試圖尋求社福機構的協助，但幫助不大，無法解決住所問題，最後因為沒有找到任何負擔得起的汽車旅館，只好結束在沃爾瑪的工作，至此芭芭拉的低薪實驗工作告一段落。

✧ 精神與體力的雙重損耗

低薪工作不純然只是體力的付出，還需要精神上的專注，譬如在沃爾瑪當銷售員，芭芭拉必須將幾大推車顧客試穿過的衣服掛回原先的衣架，看似簡單的工作，但在偌大的賣場她卻必須牢記每個品牌的位置及按照衣服的尺寸、顏色擺好，這些位置每三天就更動一次，讓她在精神上「疲於奔命」。

另外，在餐廳當女服務生，並不是把顧客點的餐點端出去而已，要記得客人的點餐，同桌到餐的時間不能相差太久，要隨時回應顧客的要求，而在非用餐時間，則要四處擦擦抹抹、補充飲料、餐巾紙、吸管等。看似簡單的工作，卻隱藏著體力與精神的大量損耗，芭芭拉第一階段的低薪工作就是結束在傑瑞餐廳「奧客」的要求跟管理階級歇斯底里的咆哮中。

✧ 芭芭拉所接觸的底層勞工

美國底層勞工的生活是很難想像的貧窮。芭芭拉在清潔公司工作時，其同仁在長

達8-9小時的工作時間裡，只吃「小小一份的花生夾心餅乾」而已，也有人是吃一小包的多力多滋，因為家裡沒剩半點東西，「實在沒錢買午餐」。打掃旅館的房務人員午餐是一袋「乾癟的熱狗捲」，而芭芭拉的午餐也只是幾塊麥克雞塊，清潔工作需要消耗大量體力，但這些底層勞工的午餐簡陋到令人無法置信，飢餓與貧窮如影隨形的跟著他們，由於芭芭拉的親身經歷，比在報章雜誌看到的更加震撼。

芭芭拉在從事低薪工作時，發覺「太長時間工作，太需要不計一切專注在眼前事情上」，使她不知不覺變成一個眼界狹窄的人，她警覺到這點，立刻修正自己的想法，也試著找出原因，在「找尋低薪工作的過程會使人感到自己很卑微，因為你必須把自己呈現給各式各樣的人，而他們就是覺得你提供的東西不怎麼有趣」。等到有了份低薪的工作，她也質疑「一年都卑躬屈膝，彎腰駝背做一再重複的枯燥低薪工作，會不會你的精神也跟肌肉一樣，出現因過度重複使用而造成的傷害呢？」

這種卑微的精神傷害也顯示在芭芭拉的謀職過程中，剛開始她無法接受藥物檢測的屈辱，所以拒絕接受某些工作，但到後來（第六份工作，沃爾瑪的銷售員），她為了得到工作，還上網搜尋通過藥檢的方法，透過她幽默的筆觸，讀者可能還不會覺得難受，但如果全書前後對照，就可以知道，剛開始的原則、自尊到最後為了一份低薪的工作都可以拋棄，這也讓芭芭拉強烈批判：「用藥物檢測和人格測驗除掉所有叛逆者之後，得到的結果就是這樣：一般卑屈而失去



天然本性的勞動力」。芭芭拉從事低薪工作只是爲了蒐集寫作的素材，她隨時可以重返專欄作家的職位，也因此她勇於批判。但一般的低薪勞工，光是維持收支平衡，掙扎求生都有問題了，哪還有力氣去批判？

可貴的是，縱使在如此艱困的環境下，這些底層勞工並沒有因爲貧窮而喪失對他人的關懷，芭芭拉在爐邊餐廳工作時，目睹同仁掏出小費幫「無法工作的技工買些硬餅和肉汁」，後來芭芭拉也掏出自己的小費幫助赤貧的勞工買點食物。工作時同仁們彼此間會互相支援，若有人覺得身體不適或負荷不過來，另一個人就會主動幫忙，形成一個可靠的互助支援團隊。芭芭拉在沃爾瑪工作時，有同仁知道她每餐幾乎都在吃速食，而特地做了一個三明治給她，這三明治對經濟拮据的同仁而言，負擔也不輕。種種溫暖的舉動讓我們看到底層勞工雖處於貧窮被壓榨的環境，仍然沒有失去幫助他人的心。

✧ 為何努力工作卻養不活自己？

美國基層勞工工時長，薪資少，房租又高，芭芭拉對底層勞工的赤貧現象是相當驚訝與不平的。美國是全世界最重視人權的國家之一，但我們所看到的卻是對底層階級嚴重的不公、壓榨與漠視，難怪這書一出版，立刻引發美國各界的討論。

照理說，努力工作應該可以養活自己，但依芭芭拉的觀察，美國的底層勞工至少要身兼兩份工作，才能養活自己。「根本沒有什麼神奇的理財方法能讓窮人維持生活，反之，卻有一大堆特殊開支要付。」底層勞工爲了餬口，對工作根本沒有太多選擇，「找

工作的訣竅只是在對的時間出現在對的地點，以及彈性大到能接受當天出現的任何工作機會。」

芭芭拉認爲這些底層勞工才是真正維繫美國社會的實質力量，但是得到的回報卻不成比例。她對底層勞工努力工作卻倍受剝削感到不平，大大讚揚她們爲美國「社會上的大慈善家」，她們忽視自己的孩子，好讓其他人的孩子有人照顧，她們生活在次等的住屋裡，好讓其他人的住家能閃亮而完美，她們忍受窮困，好讓通貨膨脹率低，股價可以高漲。她們是「沒有名字的恩人，無名的奉獻給自己以外的所有人」。

「當然，有一天他們必定將對回報永遠這麼少感到不平，起而要求得到應有的報償」，但天不會塌下來，「而且到最後，我們全都將過得更好」。讓生活過得更好，工作才有意義。

✧ 對臺灣現況的警惕

美國底層勞工的貧窮情形讓人心驚，反觀臺灣社會的「窮忙族」也在逐年增加中，這些新貧階級花費極大的心力、長時間的工作，但所得卻很有限。「360萬上班族月收入不到3萬元，工作貧窮（Working poor）已成爲新的社會問題」（自由時報2011年1月25日），當工作已不足以供應生活所需，則工作的意義究竟在哪裡？這是很根本的理念，當大眾對工作存在的意義產生質疑時，則會衍生相關的社會問題。

看到美國勞工掙扎求生的情況，我們應該深思要如何改善臺灣當今貧富差距的問題，讓大家的生活都過得更好。美國底層勞

工身兼兩份工作只能勉強維生，反觀在臺灣努力做一份工作應能維持生活，但在目前高房價、高物價的趨勢下，要買屋置產逐漸成為一般大眾遙不可及的夢想，這對勤奮工作的大眾而言是很大的打擊，如何讓臺灣成為可以安身立命之所已是政府的當務之急。

✧ 結語

個人認為全書最讓人印象深刻的是作者芭芭拉以六十歲的「高齡」還能再度進入美國的勞動就業市場，在臺灣六十歲大概也很難在就業市場找到工作了。另外，芭芭拉並

不因這是份實驗性的工作而馬虎不在意，相反的，她很在意自己是否能勝任這些工作，也以自己的表現為榮。

試想今天如果你我已六十歲，擁有博士學位，就算是搜集寫作資料，我們願意做這些低薪工作嗎？跪在地板上奮力清除污垢、用力刷洗骯髒污穢的馬桶、讓腦滿腸肥的經理辱罵、住在安全堪慮、環境惡劣的汽車旅館，還受到他人歧視？所以，作者芭芭拉無疑是值得讚揚的，有了她的勇氣與投入，世人才能一窺美國底層勞工掙扎求生的實況。🇺🇸

稿約

《全國新書資訊月刊》以刊載與圖書或出版相關之論述宗旨。內容包括報導臺灣地區最新出版之新書書目、新書介紹、書評、讀書人語、童書賞析、專題選目、作家與作品、出版人專訪、臺灣出版大事記以及國際出版觀察等專欄。園地開放，歡迎賜稿。

1. 來稿以未曾發表者為原則，文長以2,400字、3,600字或5,000字左右為原則，特約稿件則不在此限。若有相關照片、圖片等，亦盼隨文附上；惟需註明活動（攝影）日期與拍攝者；如用畢需歸還者，亦請特別註明。
2. 書評、讀書人語專欄，所評論之書籍以近半年內臺灣出版的新書為原則。
3. 來稿請提供Microsoft Word相容或純文字格式之電腦檔案與書面稿件。並標明中、英文篇名，投稿者之中、英文姓名及服務單位職銜。若未提供英文篇名，則由本刊根據中文篇名自行翻譯。
4. 來稿及其所附照片等如涉及著作權或其他文責問題，概由作者自負法律責任。
5. 其他刊物或個人如需轉載本刊文章，需徵得作者及本刊之同意。
6. 本刊對於來稿文字有審稿及修改權，如不願刪改者，請於來稿上聲明；投稿人請自留底稿，未能採用刊載的稿件，本刊將不負責檢選。
7. 來稿經刊出後，依中央政府及本刊相關規定核計稿費，此項稿費已包括各種型式發行之報酬，本刊不再給予其他酬勞。
8. 來稿請註明作者姓名、現在服務單位、職稱、身分證字號、戶籍所在地址、電話、傳真、E-MAIL或作品發表時使用之筆名。
9. 本刊內容並將以電子型式發表於國家圖書館及其全國新書資訊網上，不願意於網上發表者，來稿時請特別註明。網址為：<http://isbn.ncl.edu.tw>。
10. 本刊著作權者享有著作人格權，本刊享有著作財產權；日後除著作權人將其個人著作結集出版外，凡任何人任何目的之翻印、轉載、翻譯等皆須事先徵得本刊同意後，始得為之。
11. 著作人投稿於本刊並經本刊收錄後，同意授權本刊物得再授權國家圖書館「遠距圖書服務系統」或其他本刊物授權之資料庫業者，進行重製、透過網路提供服務、授權用戶下載、列印、瀏覽等行為。並得為符合「遠距圖書服務系統」或其他資料庫之需求，酌作格式之修改。
12. 來稿請寄：10001臺北市中山南路20號，國家圖書館國際標準書號中心《全國新書資訊月刊》編輯部收；或電子郵件至：newbooks@ncl.edu.tw。聯絡電話：02-23619132轉725；傳真：02-23115330。